

Kinderkraft

Discover the world together



Watch manual

VIDEO!



youtube.com/kinderkraftofficial



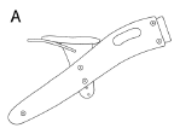
kinderkraft.com

RUNNER

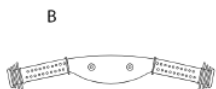
CZ ODRAŽEDLO
DE LAUFRAD
EN KIDS CRUISER BIKE
ES BICICLETA DE CARRETERA PARA NIÑOS
FR VÉLO ROUTE ENFANT
HU FUTÓBICIKLI
IT BICICLETTA SENZA PEDALI
NL LOOPFIETS
PL ROWEREK BIEGOWY
PT BICICLETA DE EQUILÍBRIO INFANTIL
RO BICICLEȚĂ FĂRĂ PEDALE
RU БЕГОВОЙ ВЕЛОСИПЕД
SK ODRÁŽADLO

CZ NÁVOD K OBSLUZE
DE BEDIENTUNGSANLEITUNG
EN USER MANUAL
ES MANUAL DE USUARIO
FR GUIDE D'UTILISATION
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
IT ISTRUZIONI PER UTENTE
NL GEBRUIKSAANWIJZING
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
PT MANUAL DE INSTRUÇÕES
RO MANUAL DE UTILIZARE
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
SK NÁVOD NA POUŽITIE

CZ	6
DE	7
EN	8
ES	9
FR	11
HU	12
IT	13
NL	15
PL	16
PT	17
RO	18
RU	19
SK	20



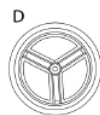
x1



x1



x1



x2



x2



x2



x1



x2



x2



x2

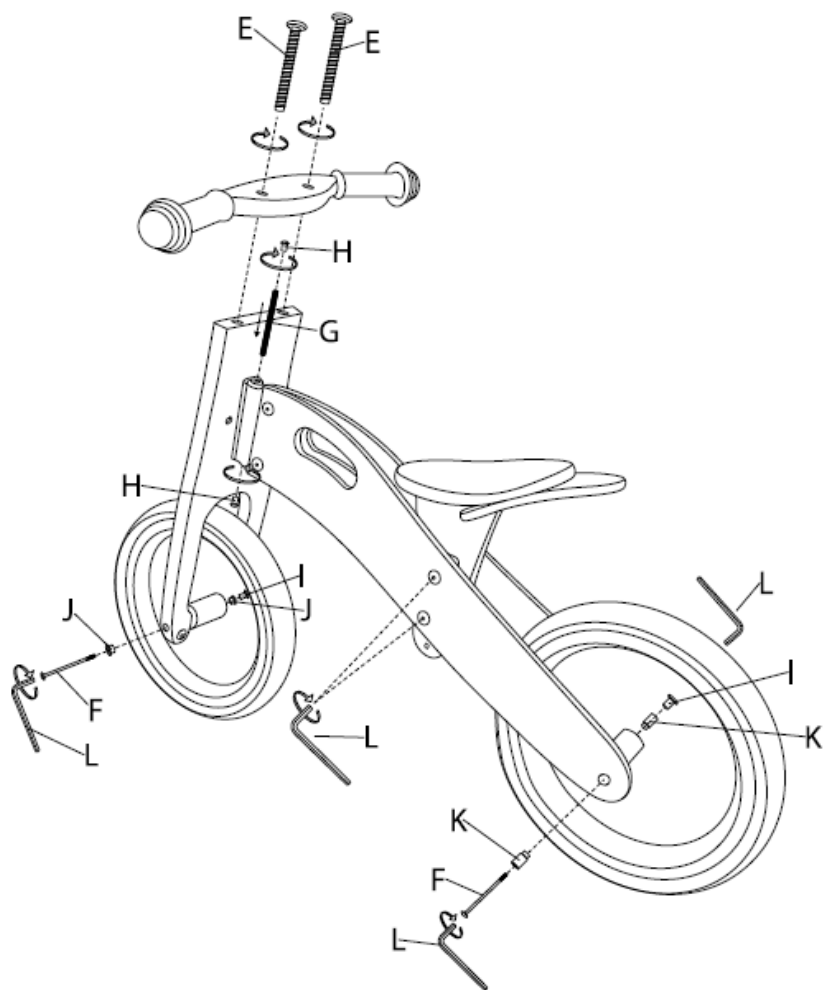


x2



x2

1.



2.

Děkujeme za zakoupení výrobku znaky Kinderkraft.

Tvoříme výrobky pro vaše dítě - dbáme vždy na bezpečnost a kvalitu a zajišťujeme tak pohodlí toho nejlepšího výběru.

DŮLEŽITÉ! UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍ

Varování:

- Dodržením návodu zaručíte bezpečné používání hračky. Precetete si pozorně návod, ještě než začnete odrážedlo používat a uchovejte jej pro pozdější použití. Doporučený věk: 3+.
- Používejte osobní ochranné prostředky, tzn. helmu, rukavice, chrániče kolen a loktu. Výrobek je určen k použití venku. Nepoužívejte v silničním provozu. Odrážedlo nesmí být používáno v blízkosti mechanických vozidel, ulice, bazenu, kopcu, cest, schodu, naklonení.
- Hračku používejte na rovných plochách bez překážek.
- Abyste zabránili vážnému poranění těla, je nutný trvalý dohled dospělé osoby.
- Pro zabránění vzniku nehod a kolizí, které by mohly způsobit úraz uživatele nebo třetích osob, musí rodiče/dohled upozornit děti na dodržování bezpečnostních opatření. Před použitím je třeba detem vysvětlit, jak bezpečně používat výrobek.
- Během používání výrobku musí mít dítě vždy obuteboby.
- Montáž musí provést vždy dospělá osoba. Před každým použitím zkontrolujte, zda není předmět poškozen a nenese stopy opotřebení, zkontrolujte, zda jsou všechny spojovací a upínací prvky přizpůsobeny. Ujistete se, zda mají šrouby a matice své samouzavírací vlastnosti. Zkontrolujte, zda je sada kompletní a nepoškozena. Pokud zjistíte, že některé části chybí nebo jsou poškozeny, výrobek nepoužívejte, ale kontaktujte prodejce.
- Dávejte pozor během používání hraček k jezdci, je nutné zvládat jízdu, aby nedošlo k pádu nebo narazení, které by mohlo způsobit poranění těla uživatele nebo třetí strany.
- Nejbezpečnější tereny pro jízdu na odrážedle jsou oblasti s omezeným nebo žádným provozem aut, jako jsou soukromé tereny, dětská a školní hřiště, rekreační tereny.
- Tento výrobek je určen pro jednoho uživatele s minimální výškou 80 cm a maximální hmotností 35 kg.
- Obal uchovejte nebo jej zlikvidujte v souladu s lokálními předpisy.
- Pro bezpečnost dětí prosím nenechávejte části obalu (plastové nádoby, kartony apod.) volně dostupné. Nebezpečí udusení!
- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé části. Nebezpečí zalknutí!

I Části odrážedla (OBR. 1)

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| A. Rám se sedlem | H. Kratší matice x 2 |
| B. Volant | I. Delsí matice x 2 |
| C. Vidlice | J. Přední distanční pouzdro x 2 |
| D. Kolo x 2 | K. Zadní distanční pouzdro x 2 |
| E. Šroub pro uchycení řídítek x 2 | L. Montážní klíče |
| F. Šroub pro upnutí kola x 2 | |
| G. Závitová osa | |

II Montáž odrážedla (OBR. 2)

Montáž odrážedla začněte sešroubováním řídítek s vidlicí s použitím k tomu určených šroubů (E). V další etapě spojte kratší matice (H) a závitovou osu (G). Spojte rám s vidlicí tak, aby byl závěs vsunut do vidlice. Vsunte závitovou osu do závěsu a zajištěte ji zespolu s použitím druhé matice (H). K montáži zadního kola použijte pouzdra (K), šrouby (F) a matice (I). K montáži předního kola použijte šrouby (F), matice (I) a pouzdra (J). Výška sedla je možné nastavit pomocí montážního klíče (L). POZOR! Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny spojovací prvky (šrouby, matice) správně přizpůsobeny. Male díly uchovejte mimo dosah dětí. Odrážedlo můžete přenášet s použitím úchyty na rámu.

III. Údržba a čištění, skladování:

Výrobek čistěte vlhkým hadříkem nebo houbičkou. Chraňte před prachem, vlhkostí, vodou, vysokými a velmi nízkými teplotami, pádem atp.

IV. ZÁRUKA

1. Záruka se vztahuje na produkty prodávané v těchto zemích: Francie, Španělsko, Německo, Polsko, Velká Británie, Itálie.
2. V zemích, které nejsou uvedeny výše, záruční podmínky stanoví Prodávající.

Veškerá práva k tomuto vypracování patří v celku 4Kraft Sp. z o.o. Jejich jakékoli neoprávněné použití, které je v rozporu s jejich určením, zejména: používání, kopírování, množení, sdílení - zejména nebo v části bez souhlasu 4Kraft Sp. z o.o. může mít za následek následky právní povahy.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf des Produktes der Marke Kinderkraft. Bei der Entwicklung unserer Produkte ist uns Ihr Kind wichtig - wir kümmern uns stets um die Sicherheit und Qualität und stellen somit den Komfort der besten Wahl sicher.

WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESEN ZETTEL FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUF.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND SCHUTZMASSNAHMEN

WARNUNG!

- Folgen Sie den Anweisungen für die sichere Anwendung des Spielzeugs. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Fahrrad benutzen werden und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung. Empfohlenes Alter: 3+.
- Es sollte persönliche Schutzausrüstung, d.h. ein Helm, Handschuhe, Ellbogenschutzer und Knieschutzer getragen werden. Das Produkt ist für den Gebrauch im Freien bestimmt. Nicht im Straßenverkehr verwenden. Das Laufrad sollte nicht in der Nähe von Kraftfahrzeugen, Straßsen, einem Schwimmbad, Hügeln, Wegen, Treppen, Steigungen verwendet werden.
- Das Spielzeug sollte auf flachen und von Hindernissen freien Oberflächen verwendet werden.
- Um schwere Verletzungen zu vermeiden, ist es erforderlich, für ständige Aufsicht durch einen Erwachsenen zu sorgen.
- Um Stürze und Kollisionen zu vermeiden, die Verletzungen Benutzer oder Dritter verursachen, sollten die Eltern/Erziehungsberechtigte die Aufmerksamkeit der Kinder auf die Einhaltung der Sicherheitsvorkehrungen zu lenken. Bevor Sie beginnen, das Produkt zu nutzen, erklären Sie den Kindern, wie sie das Produkt sicher nutzen können.
- Bei der Verwendung des Produkts sollten immer Schuhe getragen werden.
- Die Installation sollte immer von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Vor jedem Gebrauch überprüfen Sie, ob der Artikel nicht beschädigt ist und keine Anzeichen von Verschleiß hat, ob alle Schrauben und Befestigungselemente gut aufeinander abgestimmt sind. Achten Sie darauf, dass die Schrauben und Muttern ihre Eigenschaften zum Selbstschließen behalten. Stellen Sie sicher, dass der Satz vollständig und unversehrt ist. Wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern kontaktieren Sie Ihren Händler.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Spielzeug zum Fahren benutzen, die Fahrkenntnisse sind erforderlich, damit ein Sturz oder Zusammenstoß vermieden werden kann, die zu Schaden an dem Körper des Benutzers oder eines Dritten führen können.
- Die sichersten Gegenden ein Dreirad zu fahren sind Bereiche mit dem begrenzten oder ohne Autoverkehr: private Bereiche, Spielplätze, Schulhöfe, Erholungsgebiete.
- Dieses Produkt ist für einen einzelnen Benutzer mit der Mindestgröße von 80 cm und einem Gewicht von maximal 35 kg bestimmt.
- Bewahren Sie die Verpackung auf oder entsorgen Sie diese nach den örtlichen Vorschriften.
- Für die Sicherheit der Kinder, bitte lassen Sie nicht frei zugänglichen Teile der Verpackung (Plastiktüten, Kartons, etc.). Erstickungsgefahr!
- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr!

I Komponente des Radfahrers (FIG. 1)

- | | |
|----------------------------------|----------------------------|
| A. Rahmen mit dem Sitz | G. Achse mit Gewinde |
| B. Lenker | H. Kurze Mutter x2 |
| C. Gabel | I. Lange Mutter x2 |
| D. Rad x2 | J. vordere Distanzhülse x2 |
| E. Lenkerbefestigungsschraube x2 | K. hintere Distanzhülse x2 |
| F. Radbefestigungsschraube x2 | L. Montageschlüssel |

II. Zusammenbau eines Fahrrads (FIG. 2)

Die Montage des Fahrrads starten Sie mit dem Schrauben des Lenkers mit einer Gabel. Zu diesem Zweck benutzen Sie Schraubschrauben (E). In der nächsten Stufe verbinden Sie die kurze Mutter (H) und die Achse mit Gewinde (G). Verbinden Sie den Rahmen mit einer Gabel, so dass das Scharnier in die Gabel hineinkommt. Setzen Sie die Achse mit Gewinde in ein Scharnier und sichern Sie sie an der Unterseite mit einer zweiten Mutter (H). Zur Montage des Hinterrads verwenden Sie die Hülse (K), die Schraube (F) und die Mutter (I). Für die Montage des Vorderrades benutzen Sie Schrauben (F), Mutter (I) und Hülse (J). Die Höhe ist mit einem Montageschlüssel (L) einstellbar. **ACHTUNG!** Vor jedem Einsatz überprüfen Sie, ob alle Verschleißteile (Schrauben, Muttern) gut aufeinander abgestimmt sind. Halten Sie kleine Gegenstände außerhalb der Reichweite von Kindern. Das Fahrrad kann mit Hilfe der Griffe an dem Rahmen.

III. Wartung und Reinigung, Lagerung

Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch oder Schwamm gereinigt werden. Schützen Sie das Produkt vor Staub, Feuchtigkeit, Wasser, hohen und sehr niedrigen Temperaturen und Absturz.

IV. Garantie

1. Alle Produkte werden durch Kinderkraft mit einer 24 - Monats-Garantie abgedeckt. Die Dauer der Garantiedeckung beginnt mit dem Tag der Herausgabe des Produkts an den Käufer.
2. Die Garantie gilt für Produkte, die in diesen Ländern verkauft wurden : Frankreich, Spanien, Deutschland, Polen, Großbritannien, Italien.
3. In Ländern, die oben nicht genannt sind, bestimmt der Verkäufer die Garantiebedingungen.
4. Es ist möglich, die Garantie auf 120 Monate (10 Jahre) zu verlängern. Vollständiger Wortlaut der Bedingungen und das Registrierungsformular zur Garantieverlängerung ist auf dem WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.
5. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem der Kauf getätigt wurde.
6. Beschwerden sollten über das Formular auf der Website WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM eingereicht werden.
7. Die Garantie gilt nicht:
 - a. für Ansprüche aus den technischen Parametern des Produktes, solange sie vom Hersteller in Bedienungsanleitungen oder anderen Dokumenten normativer Natur entsprechen;
 - b. Produktfehler, die durch unsachgemäße Wartung oder unsachgemäße Verwendung von Chemikalien entstehen;
 - c. Farbwechsel (Verfärbung), wenn Artikel -entgegen den Bedienungsanleitung- dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden;
 - d. Reißen, Abreiben, Bruch im Stoff/Kunststoff, die auf Verschulden des Kunden zurückzuführen sind;
 - e. eine Verringerung der Produktqualität durch normalen Verschleiß und natürlichen Verschleiß von Verbrauchsartikeln;
 - f. Produkte, die nicht gemäß den Spezifikationen verwendet wurden;
8. Die Garantiezeit für das Zubehör zu dem Gerät läuft über 6 Monate ab dem Datum des Verkaufs, mit Ausnahme von mechanischen Beschädigungen.
9. Diese Garantiebedingungen sind komplementär in Bezug auf die Befugnisse des Kunden, die dem Kunden gegen 4KRAFT sp. z oo.zustehen. Die Garantie schließt nicht aus, schränkt nicht ein oder setzt nicht aus, die Rechte des Kunden gemäß den Bestimmungen für die Gewährleistung für Mängel an den verkauften Waren.
10. Vollständiger Wortlaut der Garantie ist auf der Website WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.

Alle Rechte an dieser Studie liegen vollständig bei 4Kraft Sp. z o. o. Jede nicht autorisierte Verwendung, die ihrem beabsichtigten Zweck widerspricht, insbesondere: Verwendung, Kopieren, Reproduktion, Weitergabe - ganz oder teilweise ohne Zustimmung von 4Kraft Sp. z o. o. kann rechtliche Konsequenzen haben.

EN

Dear Customer!

Thank you for purchasing a Kinderkraft product. Our products are designed to help your child - we always care about safety and quality, thus ensuring the comfort of the best choice.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

Warnings:

- Following the manual will ensure safe use of the toy. Read the manual carefully before you start using the bike and keep it for later reference. Recommended age: 3+.
- Use personal protective equipment such as helmet, gloves, knee and elbow pads. The product is intended for outdoor use. Do not use in traffic. A balance bike should not be used near motor vehicles, streets, swimming pools, hills, roads, stairs, inclines.
- The toy should be used on flat surfaces free from obstacles.
- To avoid serious injury, constant supervision by an adult is required.
- In order to avoid falls and collisions causing injuries to the user or third parties, parents/guardians should instruct their children to observe the safety precautions. Before your child starts using the bicycle, explain the rules of safe use of the product.
- When using the product shoes should be always worn.
- The assembly should be always performed by an adult. Before each use, check if the product is not damaged and has no signs of wear, check that all fasteners and joining elements are tight. Make sure the nuts and bolts retain their self-closing properties. Make sure that the set is complete and undamaged. If you discover that some parts are missing or damaged, do not use the product and contact the seller.
- Be careful when using riding toys, riding skills are required to avoid a fall or collision, which can cause damage to the body of the user or a third party.
- The safest areas to ride a bicycle are areas with limited or excluded traffic such as private areas, playgrounds, school playgrounds, recreation areas.
- This product is intended for a single user with a minimum height of 80 cm and a maximum weight of 35 kg.
- Keep the packaging or dispose of it in accordance with the local regulations.

- For children's safety do not leave parts of the packaging freely accessible (plastic bags, cardboard boxes, etc.). Risk of suffocation.
- Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard!

I. Components of the tricycle (FIG. 1)

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| A. Frame with saddle | G. Threaded axle |
| B. Handlebars | H. Shorter nut x2 |
| C. Fork | I. Longer nut x2 |
| D. Wheelx2 | J. Front spacer sleeve x2 |
| E. Handlebars mounting screw x2 | K. Rear spacer sleeve x2 |
| F. Wheel fixing bolt x2 | L. Assembly keys |

II. Assembling the bicycle (FIG. 2)

Start the assembly of the bike from attaching the handlebars to the fork using the screws (E). In the next stage, connect the shorter nut (H) and the threaded axle (G). Connect the frame with the fork so that the hinge enters the fork. Insert the threaded axle in the hinge and secure from the bottom with the second nut (H). To mount the rear wheel use the sleeves (K), the screw (F) and the nut (I). To install the front wheel use the screw (F), the nut (I) and the sleeves (J). It is possible to adjust the saddle height using the mounting key (L). NOTE! Before each use, check that all fasteners (screws, nuts) are tight. Keep small items out of reach of children. The bike can be carried using the handles on the frame.

III. Maintenance, cleaning and storage

The product should be cleaned with a damp cloth or sponge. Protect against dust, moisture, water, high and very low temperatures and fall, etc.

IV. Warranty

1. All Kinderkraft products are covered by a 24-month warranty. The warranty period begins on the date of releasing the product to the Buyer.
2. The warranty is valid for products sold in the following countries: France, Spain, Germany, Poland, United Kingdom, Italy.
3. In countries not listed above warranty terms and conditions are determined by the Seller.
4. It is possible to extend the warranty period to 120 months (10 years). Full text of the terms and conditions and warranty extension registration form are available at WWW.KINDERKRAFT.COM
5. The warranty is valid only in the country where the purchase was made.
6. Complaints should be submitted by completing the form available at WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. The warranty shall not cover:
 - a. claims arising from product specifications, as long as they comply with those specified by the manufacturer in the instruction manual or other documents of a legislative nature;
 - b. product damage caused by improper maintenance or use of inadequate chemicals;
 - c. colour change (discolouration) when the product has been exposed to direct sunlight against the instructions provided in the instruction manual;
 - d. tear, wear, crack of fabric/plastic that is the fault of the Customer;
 - e. reduction in the quality of the product and consumables due to normal wear and tear;
 - f. products which have not been used according to specifications;
8. The warranty period for accessories attached to the device is 6 months from the date of sale, with the exception of mechanical damage.
9. These guarantee terms and conditions are complementary to the Customer's rights in relation to 4KRAFT sp. z o.o. The warranty shall not exclude, limit or suspend the rights of the Customer arising from the provisions on the warranty for defects in the goods sold.
10. Full text of Warranty Terms and Conditions is available at WWW.KINDERKRAFT.COM

All rights to this data are entirely reserved to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use or misuse, including usufruct, copying, duplication and sharing, wholly or partially, without consent of 4Kraft Sp. z o.o. may result in legal consequences.

ES

i Estimado Cliente!

Gracias por comprar el producto de marca Kinderkraft. Diseñamos pensando en su hijo, siempre nos preocupamos por la seguridad, la calidad y garantizamos la máxima comodidad.

¡IMPORTANTE! GUARDAR PARA SU USO FUTURO.

OBSERVACIONES SOBRE LA SEGURIDAD V LAS PRECAUCIONES

Advertencias:

- Seguir las instrucciones proporciona un uso seguro del juguete. Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar la bicicleta y guárdela para su uso futuro. Edad recomendada: 3+.

- Se debe utilizar el equipo de protección individual, como casco, guantes, rodilleras y coderas. El producto está diseñado para usar al aire libre. No utilizar en la carretera. La bicicleta sin pedales no debe utilizarse cerca de vehículos con motor, en la calle, piscina, colinas, carreteras, escaleras, rampas.
- El juguete debe ser utilizado en superficies planas y libres de obstáculos.
- Para evitar lesiones graves, se requiere una supervisión constante de un adulto.
- Con el fin de evitar caídas y colisiones que causan lesiones del usuario o de terceros, los padres/tutores de los niños deben prestar atención a cumplir con las precauciones de seguridad. Antes de empezar a usar el producto, se debe explicar a los niños su uso seguro.
- Siempre hay que tener los zapatos puestos mientras se utiliza el producto.
- El montaje debe ser realizado siempre por un adulto. Antes de cada uso, hay que comprobar si el artículo no está dañado y no tiene signos de desgaste, se debe comprobar si encajan todos los elementos de unión y fijación. Asegúrese si los tornillos y tuercas conservan sus propiedades de autocierre. Compruebe si el kit está completo y sin daños. Si faltan piezas o están dañadas, no utilice el producto, sino póngase en contacto con su distribuidor.
- Tener cuidado al usar los juguetes para montar, se requiere saber hacerlo para evitar una caída o un golpe, lo que puede causar daños en el cuerpo del usuario o de un tercero.
- Las zonas más seguras para usar la bicicleta son las zonas de tráfico limitado o excluido, como áreas privadas, parques infantiles, patios de colegios, zonas de recreo.
- Este producto está destinado a una sola persona con una altura mínima de 80 cm y un peso máximo de 35 kg.
- Guarde el embalaje o recíclolo de acuerdo con las regulaciones locales.
- Por la seguridad de los niños, por favor no deje libremente accesibles las partes del embalaje (bolsas de plástico, cajas de cartón, etc.). ¡Peligro de asfixia!
- Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento!

I Elementos de la bicicleta (FIG. 1)

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| A. Cuadro con sillín | G. Eje roscado |
| B. Volante | H. Tuerca más corta x2 |
| C. Horquilla | I. Tuerca más larga x2 |
| D. Rueda x2 | J. Casquillo espaciador delantero x2 |
| E. Tornillo para fijar el volante x2 | K. Casquillo espaciador trasero x2 |
| F. Tornillo para fijar la rueda x2 | L. Llaves de montaje |

II Montaje de la bicicleta (FIG. 2)

Primero conectar el volante con la horquilla mediante los tornillos (E). En la siguiente etapa, conectar la tuerca más corta (H) y el eje roscado (G). Conectar el cuadro con la horquilla de manera que la bisagra entre en la horquilla. Insertar el eje roscado en la bisagra y asegurarlo por debajo con la otra tuerca (H). Para montar la rueda trasera utilizar los casquillos (K), el tornillo (F) y la tuerca (I). Para montar la rueda delantera utilizar el tornillo (F), la tuerca (I) y los casquillos (J). Es posible ajustar la altura del sillín utilizando la llave de montaje (L). ¡NOTA! Antes de cada uso, comprobar si coinciden todos los elementos de unión (tornillos, tuercas). Mantenga objetos pequeños fuera del alcance de los niños. La bicicleta puede ser transportada usando los agarres en el cuadro.

III. Mantenimiento y limpieza, almacenamiento

El producto debe limpiarse con un paño húmedo o una esponja. Proteger contra polvo, humedad, agua, altas y muy bajas temperaturas y caída, etc.

IV. Garantía

1. Todos los productos Kinderkraft están cubiertos por la garantía de 24 meses. El período de cobertura de la garantía comienza el día de entrega del producto al Comprador.
2. La garantía es válida para los productos vendidos en los siguientes países: Francia, España, Alemania, Polonia, Reino Unido, Italia.
3. En los países no mencionados anteriormente, el vendedor determina las condiciones de garantía.
4. Es posible la prórroga de la garantía hasta 120 meses (10 años). El texto completo de las condiciones y el formulario de prórroga de la garantía están disponibles en la página WWW.KINDERKRAFT.COM
5. La garantía sólo es válida en el país donde se realizó la compra.
6. Las reclamaciones deben ser presentadas a través del formulario disponible en la página web WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. La garantía no cubre:
 - a. las reclamaciones relativas a los parámetros técnicos del Producto, siempre y cuando cumplan con los especificados por el fabricante en el manual u otros documentos normativos;
 - b. los daños del Producto causados por el mantenimiento incorrecto o el uso inadecuado de productos químicos;
 - c. el cambio de color (decoloración) por exponer el Producto a la luz solar directa, por no seguir las instrucciones;
 - d. el desgarrado, la abrasión, el agrietamiento de tela/plástico por culpa del Cliente;
 - e. la reducción en la calidad del Producto debido al uso y desgaste normal de materiales consumibles;
- f. Los productos que no han sido utilizados de acuerdo a las especificaciones;

8. El período de garantía para los accesorios incluidos al equipo es de 6 meses a partir de la fecha de venta, a excepción de daños mecánicos.
9. Estas condiciones de garantía son complementarias en relación con los derechos del Cliente que le corresponden respecto a 4KRAFT Sp. z o.o. La garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del Cliente que resultan de las normas o la garantía por defectos en el producto vendido.
10. El texto completo de la garantía está disponible en el sitio web WWW.KINDERKRAFT.COM

Todos los derechos del presente documento pertenecen en su totalidad a 4Kraft Sp. z o.o. Cualquier uso no autorizado de los mismos en contra de su propósito, incluyendo en particular: el uso, la copia, la reproducción, la puesta a disposición - en su totalidad o en parte, sin el consentimiento de 4Kraft Sp. z o.o. puede tener consecuencias legales.

FR

Cher client!

Nous vous remercions d'avoir choisi le produit de la marque Kind erkraft .

Nous creons en pensant à votre enfant - nous nous soucions sans cesse de la securite et de la qualite, garantissant ainsi le confort du meilleur choix .

IMPORTANT! À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE. REMARQUES CONCERNANT LA SECURITE ET LES MOYENS DE PRECAUTION

Avertissements:

- Le respect du made d'emploi vous garantit une utilisation du jouet en toute securite. Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le velo et gardez ce document pour une utilisation ulterieure. Age recommande: 3+.
- Il faut utiliser les moyens de protection individuelle, en particulier le casque, les gants, les coudieres et les genouilleres. Le produit est destine à être utilise à l'exterieur. Ne pas utiliser dans le trafic routier. Le velo draisiene ne doit pas être utilise à proximite des vehicules à moteur, sur les rues, à la piscine, sur les collines, les routes , les escaliers, les pentes.
- Le jouet doit être utilise sur des surfaces planes et libres d'obstacles.
- Pour éviter les blessures graves , une surveillance constante d'un adulte est obligatoire.
- Afin d'éviter les chutes et les collisions causant des blessures à l'utilisateur ou à des tiers, les parents/les surveillants doivent sensibiliser les enfants à respecter les consignes de securite . Avant de commencer l'utilisation du produit , il faut expliquer aux enfants en quoi consiste une utilisation en securitaire de celui-ci.
- Lors de l'utilisation du produit il faut toujours porter des chaussures .
- L'installation doit toujours être effectuée par un adulte. Avant chaque utilisation, il faut vérifier si l'article n'est pas endommagé et ne presente aucun signe d'usure , il faut verifier si tous les elements de jonction ou de verrouillage sont correctement fixes. Il faut s'assurer si les vis et les écrous conservent leurs proprietes de fermeture automatique Rassurez-vous que le kit est complet et en bon etat. Si vous constatez qu'il y a des pieces manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit , contactez votre revendeur.
- Il faut être prudent lors de l'utilisation des jouets à rouler, il faut savoir conduire pour éviter de chuter ou d'avoir une collision dont les consequences risquent d'endommager le corps de utilisateur ou d'un tiers.
- Les meilleurs terrains pour faire du velo en toute securite sont ceux ou le trafic routier est limité ou interdit , notamment les terrains privés, les cours de recreation, les terrains de jeux scolaires, les aires de loisirs .
- Ce produit est destiné à un seul utilisateur dont la taille minimale est de 80 cm et le poids maximum de 35 kg
- Conservez l'emballage ou mettez-le au rebut conformément à la réglementation locale.
- Pour la securite des enfants, ne laissez pas libre acces aux éléments de l'emballage (sacs en plastique, boîtes en carton, etc.). Danger d'asphyxie!
- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement!

I. Éléments du vélo (FIG. 1)

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| A. Cadre avec selle | G. Axe fileté |
| B. Guidon | H. Écrou plus court x2 |
| C. Fourchette | I. Écrou plus long x2 |
| D. Roue x2 | J. Douille entretoise avant x2 |
| E. Vis de fixation du guidon x2 | K. Douille entretoise arriere x2 |
| F. Vis de fixation de la roue x2 | L. Clés d'assemblage |

II. Montage du vélo (FIG. 2)

Commencez le montage du vélo par l'assemblage du guidon et de la fourchette en se servant des vis (E). Dans l'etape suivante, connecter l'ecrou plus court (H) et l'axe filete (G). Assemblez le cadre et la fourchette jusqu'a ce que la charniere rentre dans la fourchette. Inserez l'axe filete dans la charniere et verrouillez par le bas en utilisant le deuxieme ecrou. Pour installer la roue arriere, utilisez les douilles (K), la vis (F) et l'ecrou (I). Pour installer la roue avant,

utilisez la vis (F), l'écrou (I) et les douilles (J). Il est possible d'ajuster la hauteur de la selle avec une cle de montage (L). ATTENTION! Avant chaque utilisation, vérifier si tous les éléments de fixation (vis, écrous) sont bien ajustés. Les éléments de petite taille doivent être gardés hors de portée des enfants. Le vélo peut être transporté à l'aide des poignées sur le cadre.

III. Entretien et nettoyage, stockage

Le produit doit être nettoyé avec un chiffon ou une éponge humide. Protégez contre la poussière, l'humidité, l'eau, les températures élevées et très basses ainsi que contre les chutes etc.

IV. Garantie

1. Tous les produits de Kinderkraft sont couverts par la garantie de 24 mois. La période de garantie commence à la date de la remise du produit à l'Acheteur.
2. La garantie est valable pour les Produits vendus dans les pays comme suit: France, Espagne, Allemagne, Pologne, Royaume-Uni, Italie.
3. Dans les pays qui ne figurent pas ci-dessus, les conditions de garantie sont déterminées par le Vendeur.
4. Il est possible de proroger la durée de garantie jusqu'à 120 mois (10 ans). Le texte intégral avec les conditions et le formulaire d'inscription à la garantie prorogée sont disponibles sur le site WWW.KINDERKRAFT.COM
5. La garantie est valable uniquement dans le pays où l'achat a été effectué.
6. Les réclamations doivent être soumises en renseignant le formulaire disponible sur le site WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. La garantie ne couvre pas:
 - a. les réclamations concernant les paramètres techniques du Produit, tant qu'ils sont conformes à ce qui est précisé dans le mode d'emploi ou dans d'autres documents de nature législative;
 - b. les dommages du Produit causés par un entretien non conforme ou une utilisation des produits chimiques non conformes;
 - c. le changement de couleur (décoloration) suite à l'exposition intense du Produit au soleil en dépit des dispositions du mode d'emploi;
 - d. les déchirures, abrasions, ruptures de tissu /plastique causées par le Client;
 - e. la baisse de la qualité du Produit en raison de l'usure normale du produit et des consommables;
 - f. les Produits qui n'ont pas été utilisés conformément aux spécifications;
8. La période de garantie pour les accessoires joints à l'appareil est de 6 mois à compter de la date de vente, à l'exception des dommages mécaniques.
9. Les conditions de garantie ci-dessus sont complémentaires par rapport aux droits dont jouit le Client de la part de la société 4KRAFT. Cette garantie n'exclut pas, ne limite ni ne suspend les droits du Client découlant des dispositions de la garantie légale pour les défauts des produits vendus.
10. Le texte intégral des Conditions de Garantie est disponible sur le site Internet WWW.KINDERKRAFT.COM

Tous les droits relatifs au présent document appartiennent entièrement à 4Kraft Sp. z o.o. Toute utilisation non autorisée de ceux-ci à l'encontre de leur but, y compris notamment : l'utilisation, la copie, la duplication, la diffusion - en tout ou en partie sans le consentement de 4Kraft Sp. z o.o. peut entraîner des conséquences de nature juridique.

HU

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hoztuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

BIZTONSÁGRA ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetések:

- Az útmutató betartása lehetővé teszi a játékszer biztonságos használatát. Kérjük, a bicikli használata előtt olvassa el figyelmesen a jelen használati útmutatót és őrizze azt meg! Ajánlott életkor: 3+.
- Használni személyi védőfelszerelést, azaz: bukósisakot, védőkesztyűt, valamint könyök- és térdvédőt. A termék kizárólag kültéri használatra készült. Ne használja utcai forgalomban. Ne használja a futóbiciklit mechanikus járművek, utca, medence, emelkedő, kőutak, lépcső és lejtő közelében.
- A játékot sima és akadálymentes területen használja.
- A komoly testi sérülések elkerülése érdekében felnőtt személy állandó felügyelete szükséges.
- A balesetek és a felhasználóban vagy harmadik félben sérüléseket okozó esések elkerülése érdekében a szülőknél/felügyelőknél figyelmeztetni kell a gyermeket a szükséges óvintézkedési lépések betartására. A használat előtt magyarázza el gyermekének, hogy mik a termék biztonságos használatának alapjai.
- A termék használatakor lábbeli viselete kötelező.

- Az összeszerelést mindig felnőtt személynek kell végrehajtania. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nincs-e megsérülve és nem nem láthatók-e rajta elhasználódás jelei, továbbá ellenőrizze, hogy mindegyik csatlakozó- és összekötőelem megfelelően illeszkedik-e. Győződjön meg, hogy a csavarok és anyacsavarok még mindig rendelkeznek-e önzárhoz tulajdonsággal. Ellenőrizze, hogy a készlet teljes és hiánymentes-e. Ha hibás vagy hiányzó alkatrészt állapít meg, ne használja a terméket és vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel.
- A játékszerek használatakor kellő óvatossággal járjon el, az esések és a felhasználóban vagy harmadik félben sérüléseket okozó ütközések elkerüléséhez előzetesen megszerzett tapasztalatra van szüksége.
- A futóbicikli legbiztonságosabb használati területei közé a korlátozott autóforgalomú vagy autóforgalomtól elzárt területek tartoznak, mint pl.: magánterület, játszótér, iskolaudvar, rekreációs területek.
- A terméket egyszerre egy, maximum 80 cm magasságú és 35 kg testsúlyú felhasználó veheti igénybe.
- Őrizze meg a csomagolást vagy hasznosítsa újra a helyi előírásoknak megfelelően.
- A gyermekek biztonsága érdekében ne hagyja a csomagolás elemeit (műanyag zacskók, kartonok stb.) felügyelet nélkül. Fulladásveszély!
- Figyelmeztetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Kis alkatrészek. Fulladásveszély!

I Bicikli alkatrészei (1. RAJZ)

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| A. Váz és ülés | G. Menetes tengely |
| B. Kormány | H. Rövidebb anyacsavar x2 |
| C. Villa | I. Hosszabb anyacsavar x2 |
| D. Kerék x2 | J. Elülső távtartó hüvely x2 |
| E. Kormányrögzőítő csavar x2 | K. Hátsó távtartó hüvely x2 |
| F. Kerékrögzőítő csavar x2 | L. Kulcsok |

II. Bicikli összeszerelése (2. RAJZ)

A bicikli összeszerelését a kormány és a villa (E) csavarokkal való rögzítésével kezdje. A következő lépésben helyezze fel a rövidebb anyacsavart (H) a menetes tengelyre (G). Rögzítse a vázat a villához úgy, hogy a zsanér a villába kerüljön. Tolja be a menetes szárat a zsanérba és rögzítse alulról a hosszú anyacsavarral (H). A hátsó kerék rögzítéséhez használja a hüvelyeket (K), csavarokat (F) és anyacsavarokat (I). Az elülső kereket csavarral (F), anyacsavarral (I) és a hüvelyekkel (J) rögzítse. Az ülés magassága a kulccsal (L) állítható be. FIGYELEM! Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a rögzítőelemek (csavarok, anyacsavarok) megfelelően illeszkednek-e. Az apróbb alkatrészeket tartsa gyermekektől távol. A bicikli a vázon található fogantyúknál fogva helyezhető át.

III. Karbantartás, tisztítás és tárolás

A terméket nedves ronggyal vagy szivaccsal tisztítsa. Óvja a portól, nedvességtől, víztől, magas és nagyon alacsony hőmérséklettől, leeséstől stb.

IV. Garancia

1. A garancia a felsorolt országokban értékesített termékekre vonatkozik: Franciaország, Spanyolország, Németország, Lengyelország, Nagy-Britannia, Olaszország.
2. Felsorolásban nem szereplő országokban a garanciális feltételeket az Eladó állapítja meg.

A jelen dokumentumhoz való jog teljes egészében a 4Kraft Sp. z o.o. vállalaté. A felhatalmazás nélküli, rendeltetésnek nem megfelelő felhasználása, különösképpen: a másolása, sokszorosítása, megosztása – részben vagy teljes egészében, a 4Kraft Sp. z o.o. külön engedélye nélkül, jogi következményeket vonhat maga után.

IT

Gentile Cliente!

Grazie per aver acquistato il prodotto del marchio Kinderkraft.

Progettiamo pensando al Vostro bambino - abbiamo sempre a cuore la sicurezza e la qua lita , garantendo così il comfort della scelta migliore.

IMPORTANTE!! TENERE PER UN USO SUCCESSIVO

ISTRUZIONI DI SICUREZZA E PRECAUZIONI

Avvertenze:

- Il rispetto delle istruzioni garantisce un uso sicuro del giocattolo. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare la bicicletta e conservarle per un uso successivo. Eta consig liata : 3+.
- Si consiglia di utilizzare i dispositivi di protezione individuale cioè casco, guanti , ginocchiere e gomitiere. Il prodotto è destinato per uso all'aria aperta . Non utilizzare nel traffico. La balance bike (bici senza pedali) non deve essere utilizzata in prossimità di veicoli a motore, stracie, piscina, colline, stracie, scale , pendenze.
- Il giocattolo deve essere utilizzato su superfici piane e prive di ostacoli.
- Al fine di evitare gravi lesioni personali, è necessaria una supervisione costante da parte di un adulto.

- Al fine di evitare cadute e urti con conseguenti lesioni dell'utente o di terzi, i genitori / tutori devono far notare ai bambini la necessita di rispettare le norme di sicurezza. Prima di cominciare l'utilizzo, si deve spiegare ai bambini in che cosa consiste un utilizzo sicuro del prodotto.
- Utilizzando il prodotto, indossare sempre le scarpe.
- L'assemblaggio deve essere sempre effettuato da un adulto. Prima di ogni utilizzo, controllare che l'articolo non presenti danni segni di usura, controllare che tutti gli elementi di collegamento e di fissaggio siano ben adattati. Assicurarsi che i bullonie i dadi mantengano le loro proprietà di autochiusura. Controllare che il set sia completo e integro. Se si riscontrano parti mancanti o danneggiate, non utilizzare il prodotto, ma contattare il venditore.
- Usare cautela utilizzando giocattoli con ruote; e necessario saper guidare la bici al fine di evitare una caduta o collisione che potrebbero causare danni al corpo dell'utente o di terzi.
- Le zone più sicure per girare in triciclo sono zone con zona a traffico limitato o escluso quali: terreni privati, parchi giochi, cortili delle scuole, aree ricreative.
- Questo prodotto è destinato per un utente dall'altezza minima di 80 cm e dal peso massimo di 35 kg.
- Conservare l'imballaggio o smaltirlo secondo le normative locali.
- Per la sicurezza dei bambini, non lasciare parti dell'imballaggio liberamente accessibili (sacchetti di plastica, scatole di cartone, ecc.). Pericolo di soffocamento!
- Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento!

I. Elementi della bicicletta (FIG. 1)

- | | |
|----------------------------------|--|
| A. Telaio con sella | G. Asse filettata |
| B. Manubrio | H. Dado più corto x2 |
| C. Forcella | I. Dado più lungo x2 |
| D. Ruota x2 | J. Manicotto distanziatore anteriore x2 |
| E. Vite di fissaggio manubrio x2 | K. Manicotto distanziatore posteriore x2 |
| F. Vite di fissaggio ruota x2 | L. Chiavi di montaggio |

II. Assemblaggi della bicicletta (FIG. 2)

Iniziare l'assemblaggio della bicicletta collegando il manubrio con la forcella utilizzando le viti (E). Nella fase successiva, collegare il dado più corto (H) e l'asse filettato (G). Collegare il telaio alla forcella in modo tale da inserire il cardine nella forcella. Inserire l'asse filettato nel cardine e fissarlo dal basso con il secondo dado (H). Per montare la ruota posteriore, utilizzare manicotti (K), viti (F) e dadi (I). Utilizzare la vite (F), il dado (I) e i manicotti (J) per montare la ruota anteriore. È possibile regolare l'altezza della sella tramite una vite posta sul tubo E possibile regolare l'altezza della sella con la chiave di montaggio (L). ATTENZIONE! Prima di ogni utilizzo, verificare che tutti gli elementi di collegamento (viti, dadi) siano ben fissati. Tenere i piccoli elementi fuori dalla portata dei bambini. La bicicletta può essere trasportata utilizzando le maniglie sul telaio.

III. Manutenzione e pulizia, custodia

Pulire il prodotto con un panno umido o una spugna. Proteggere da polvere, umidità, acqua, temperatura alta e molto bassa, cadute, ecc.

IV. Garanzia

1. Tutti i Prodotti della Kinderkraft sono coperti dalla garanzia di 24 mesi. Il periodo di copertura della garanzia decorre dalla data di consegna del prodotto all'Acquirente.
2. La garanzia è valida per i prodotti venduti nei seguenti paesi: Francia, Spagna, Germania, Polonia, Regno Unito, Italia.
3. Nei paesi non elencati sopra i termini e le condizioni della garanzia vengono stabiliti dal Venditore.
4. È possibile estendere la garanzia fino a 120 mesi (10 anni). I termini e le condizioni completi ed il modulo di registrazione dell'estensione della garanzia sono disponibili all'indirizzo WWW.KINDERKRAFT.COM
5. La garanzia è valida solo nel paese di acquisto.
6. I reclami devono essere presentati compilando il modulo disponibile sul sito web WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. La garanzia non copre:
 - a. le rivendicazioni derivanti dai parametri tecnici del Prodotto sempreché siano conformi a quelli specificati dal produttore nelle istruzioni per l'uso o altri documenti di carattere legislativo;
 - b. i danni al Prodotto conseguenti a una manutenzione impropria o a un uso improprio di sostanze chimiche;
 - c. la variazione del colore (decolorazione) se il Prodotto è esposto a forte irraggiamento solare, contrariamente a quanto indicato nelle istruzioni;
 - d. strappi, abrasioni, crepe nel tessuto/plastica attribuibili al Cliente;
 - e. la riduzione della qualità del Prodotto a causa della normale usura e dell'usura naturale dei materiali di consumo;
 - f. i Prodotti non utilizzati conformemente all'uso previsto;
8. Il periodo di garanzia per gli accessori allegati al dispositivo è di 6 mesi dalla data di vendita, esclusi i danni meccanici.
9. I presenti Termini e Condizioni di Garanzia sono complementari ai diritti del Cliente nei confronti della 4KRAFT sp. z o.o.. La garanzia non esclude, né limita o sospende i diritti del Cliente derivanti dalle disposizioni in materia di garanzia per i vizi della cosa venduta.
10. Il testo integrale dei Termini e Condizioni di Garanzia è disponibile sul sito web WWW.KINDERKRAFT.COM

Tutti i diritti di questa pubblicazione sono riservati per intero alla 4Kraft Sp. z o.o. Qualsiasi uso non autorizzato, non conforme alla sua destinazione, incluso: utilizzo, copia, duplicazione, pubblicazione - in tutto o in parte senza il consenso della 4Kraft Sp. z o.o. può comportare conseguenze legali.

NL

Geachte klant

Dank u voor het aanschaffen van dit Kinderkraft-product.

We creëren met uw kind in gedachten - we geven altijd om veiligheid en kwaliteit, en zorgen zo voor het comfort van de beste keuze.

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK. VEILIGHEIDSOPMERKINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN

Waarschuwingen:

- Het volgen van de instructie zorgt voor een veilig gebruik van het speelgoed. Lees de instructies aandachtig voordat u de fiets gebruikt en bewaar deze voor later gebruik. Voor kinderen van 3 jaar.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een helm, handschoenen, elleboog- en kniebeschermers. Het product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Niet gebruiken in het verkeer. De loopfiets mag niet worden gebruikt in de buurt van motorvoertuigen, straat, zwembad, heuvels, wegen, trappen, hellingen.
- Gebruik alleen op een vlakke en vrij van obstakels oppervlakken.
- Continu toezicht van een volwassene is vereist om ernstig letsel te voorkomen.
- Om vallen en botsingen te voorkomen die het kind of derden kunnen verwonden, moeten ouders / voogden op kinderen letten bij voorzorgsmaatregelen. Leg kinderen vóór gebruik uit hoe ze het product veilig kunnen gebruiken.
- Het kind moet altijd schoenen dragen tijdens gebruik van het product.
- Montage moet altijd door een volwassene worden gedaan. Controleer voor elk gebruik het artikel op beschadiging en slijtage, controleer of alle bevestigingen en bevestigingen goed zijn aangebracht. Zorg ervoor dat moeren en bouten hun zelfsluitende eigenschappen behouden. Controleer of de set compleet en zonder schade is. Als u merkt dat er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, gebruik dan het product niet, maar
- Wees voorzichtig bij het gebruik van rijdende speelgoed, rijvaardigheid is vereist om vallen of botsingen te voorkomen die de gebruiker of een derde kunnen verwonden.
- De veiligste fietsgebieden zijn gebieden met beperkt of geen autoverkeer, zoals: privéruimtes, speelplaatsen, schoolspeelplaatsen, recreatiegebieden.
- Dit product is bedoeld voor één gebruiker met een minimale hoogte van 80 cm en een maximaal gewicht van 35 kg.
- Bewaar de verpakking of voer deze af volgens de plaatselijke voorschriften.
- Laat voor de veiligheid van kinderen geen vrij toegankelijke delen van de verpakking (plastic zakken, dozen, enz.) achter. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar!

I Elementen van de fiets (AFB. 1)

- | | |
|--|----------------------------|
| A. Kader met het zitje | G. Schroefdraadas |
| B. Stuurwiel | H. Kortere moer x2 |
| C. Fietsvork | I. Langere moer x2 |
| D. Wiel x2 | J. Voorste afstandbus x2 |
| E. Bevestigingsbout van het stuurwiel x2 | K. Achterste afstandbus x2 |
| F. Bevestigingsschroef van het wiel x2 | L. Montagesleutels |

II. Montage van de fiets (AFB. 2)

Begin de montage van het vastdraaien van het stuurwiel en de vork met gebruik van de bouten (E). Vervolgens verbind de kortere moer (H) en schroefdraadas (G). Verbind de kader met de vork zodat de scharnier in de vork zit. Schuif de schroefdraadas in het scharnier en beveilig van beneden met behulp van de tweede moer (H). Gebruik de afstandbussen (K), schroef (F), moer (I) om het achterwiel te monteren. Gebruik de schroef (F), moer (I) en afstandbussen (J) om het voorste wiel te monteren. De hoogte van het zitje kan met gebruik van de montagesleutel (L) aangepast worden. LET OP! Controleer voor elk gebruik of alle verbindingen (schroeven, moeren) goed aangepast zijn. Bewaar kleine elementen buiten bereik van kinderen. Het fietsje kan aan de handvatten op het kader gepakt worden om te worden verplaatst.

III. Onderhoud en reiniging, opslag

Het product dient met een droog doekje of een spons gereinigd te worden. Bescherm tegen stof, vocht, water, hoge en zeer lage temperaturen en vallen enzv.

IV. Garantie

1. De garantie is van toepassing op producten verkocht in de volgende landen: Frankrijk, Spanje, Duitsland, Polen, Groot-Brittannië, Italië.
2. In de niet hierboven vermelde landen worden de garantievoorwaarden door de verkoper

Alle rechten op deze uitgave komen uitsluitend toe aan 4Kraft Sp. z o.o. Elk ongeoorloofd gebruik ervan in strijd met de bestemming ervan, waaronder met name: het gebruiken, kopiëren, reproduceren, ter beschikking stellen - in zijn geheel of gedeeltelijk zonder toestemming van 4Kraft Sp. z o.o. - kan tot rechtsgevolgen leiden.

PL

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku - zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA.

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIA

- Przestrzeganie instrukcji zapewni bezpieczne użytkowanie zabawki. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z rowerka i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Rekomendowany wiek: 3+.
- Należy stosować środki ochrony indywidualnej, tj. kask, rękawice, ochraniacze na łokcie i kolana. Produkt przeznaczony jest do użytku na świeżym powietrzu. Nie używać w ruchu ulicznym. Rowerek biegowy nie powinien być używany w pobliżu pojazdów mechanicznych, ulicy, basenu, wzniesień, dróg, schodów, pochyłości.
- Z zabawki należy korzystać na płaskich i wolnych od przeszkód powierzchniach.
- Aby uniknąć poważnych uszkodzeń ciała, wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej.
- W celu uniknięcia upadków i zderzeń powodujących urazy użytkownika lub osób trzecich, rodzice/opiekunowie powinni zwrócić dzieciom uwagę na przestrzeganiu środków ostrożności. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy wyjaśnić dzieciom, na czym polega bezpieczne użytkowanie produktu.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze mieć założone buty.
- Montaż powinien być zawsze wykonywany przez osobę dorosłą. Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy artykuł nie jest uszkodzony i nie posiada śladów zużycia, należy skontrolować czy wszystkie elementy łączące i zapięcia są dobrze dopasowane. Upewnić się, czy śruby i nakrętki zachowują swoje właściwości samozamykające. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj produktu, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Należy zachować ostrożność podczas używania zabawek do jeżdżenia, wymagana jest umiejętność jazdy, aby uniknąć upadku lub zderzenia, które mogą spowodować uszkodzenie ciała użytkownika lub osoby trzeciej.
- Najbezpieczniejsze tereny do jazdy na rowerku, to obszary o ograniczonym lub wyłączonym ruchu samochodowym jak: tereny prywatne, place zabaw, boiska szkolne, tereny rekreacyjne.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest dla jednego użytkownika o minimalnym wzroście 80 cm i maksymalnej wadze 35 kg.
- Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się!

I Elementy rowerka (RYS. 1)

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| A. Rama z siodelkiem | G. Oś gwintowana |
| B. Kierownica | H. Krótsza nakrętka x2 |
| C. Widelec | I. Dłuższa nakrętka x2 |
| D. Koło x2 | J. Przednia tulejka dystansowa x2 |
| E. Wkręt mocujący kierownicę x2 | K. Tylna tulejka dystansowa x2 |
| F. Śruba mocująca koło x2 | L. Klucze montażowe |

II. Montaż rowerka (RYS. 2)

Montaż rowerka rozpocznij od skręcenia kierownicy z widelcem używając do tego celu wkrętów (E). W kolejnym etapie połącz krótszą nakrętkę (H) oraz gwintowaną oś (G). Ramę połącz z widelcem tak, aby zawias wszedł w widelec. Wsuń gwintowaną oś w zawias oraz zabezpiecz od dołu używając drugiej nakrętki (H). Aby zamontować tylne koło użyj tulejek (K), śruby (F) oraz nakrętki (I). Do montażu przedniego koła użyj śruby (F), nakrętki (I) oraz tulejek (J). Istnieje możliwość dostosowania wysokości siodelka przy pomocy klucza montażowego (L). **UWAGA!** Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy łączące (śruby, nakrętki) są dobrze dopasowane. Drobne elementy należy zachować poza zasięgiem dzieci. Rowerek można przenosić korzystając z uchwytów na ramie.

III. Konserwacja i czyszczenie, przechowywanie

Produkt należy czyścić wilgotną szmatką lub gąbką. Chronić przed kurzem, wilgocią, wodą, wysokimi i bardzo niskimi temperaturami oraz upadkiem itp.

IV. Gwarancja

1. Wszystkie Produkty Kinderkraft objęte są 24 - miesięczną gwarancją. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się z dniem wydania produktu Kupującemu.
2. Gwarancja obowiązuje na Produkty sprzedane w wymienionych krajach: Francja, Hiszpania, Niemcy, Polska, Wielka Brytania, Włochy.
3. W krajach niewymienionych powyżej warunki gwarancji określa Sprzedawca.
4. Możliwe jest przedłużenie gwarancji do 120 miesięcy (10 lat). Pełna treść warunków oraz formularz rejestracyjny przedłużenia gwarancji dostępne są na stronie WWW.KINDERKRAFT.COM
5. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terenie kraju, w którym dokonano zakupu.
6. Reklamacje należy składać poprzez uzupełnienie formularza udostępnionego na stronie WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. roszczeń z tytułu parametrów technicznych Produktu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta w instrukcji obsługi lub innych dokumentach o charakterze normatywnym;
 - b. uszkodzeń Produktu powstałych w wyniku niewłaściwej konserwacji lub stosowania niewłaściwych środków chemicznych;
 - c. zmiany koloru (odbarwienia) przy wystawieniu Produktu, wbrew wskazówkom z instrukcji, na silne nasłonecznienie;
 - d. rozdarcia, przetarcia, pęknięcia tkaniny/tworzywa sztucznego wynikającego z winy Klienta;
 - e. obniżenia jakości Produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia oraz naturalnego zużycia materiałów eksploatacyjnych;
 - f. Produktów, które były użytkowane niezgodnie z przeznaczeniem;
8. Okres gwarancji na akcesoria dołączone do urządzenia wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży, z wyłączeniem uszkodzeń mechanicznych.
9. Niniejsze warunki gwarancji mają charakter uzupełniający w stosunku do uprawnień Klienta przysługujących Klientowi wobec 4KRAFT sp. z o.o.. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
10. Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM

Wszelkie prawa do niniejszego opracowania należą w całości do 4Kraft Sp. z o.o. Jakikolwiek ich nieuprawnione użycie niezgodnie z ich przeznaczeniem, w tym szczególnie: używanie, kopiowanie, powielanie, udostępnianie – w całości lub części bez zgody 4kraft Sp. z o.o. może skutkować konsekwencjami natury prawnej

PT

Caro cliente!

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft.

Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

IMPORTANTE! GUARDAR PARA USO POSTERIOR.

NOTAS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

Avisos:

- Siga as instruções para garantir o uso seguro do brinquedo. Leia atentamente o manual antes de usar a bicicleta e guarde-o para referência futura. Idade recomendada: 3+.
- Usar equipamentos de proteção individual, como capacete, luvas, cotoveleiras e joelheiras. O produto é destinado ao uso externo. Não use no trânsito. A bicicleta de equilíbrio não deve ser usada próximo a veículos motorizados, ruas, piscina, colinas, estradas, escadas e rampas.
- O brinquedo deve ser usado em superfícies planas e livres de obstáculos.
- É necessária a supervisão contínua de um adulto para evitar ferimentos graves.
- Para evitar quedas e colisões que causem danos ao usuário ou a terceiros, os pais/responsáveis devem cuidar para que as crianças utilizem os meios de precaução. Antes de começar a usar, explique às crianças como usar o produto com segurança.
- Sempre usar sapatos ao usar o produto.
- A instalação deve ser sempre feita por um adulto. Antes de cada utilização, verificar se o produto não está danificado e não apresenta sinais de desgaste. Verifique se todos os elementos de conexão e fixadores estão bem ajustados. Certifique-se de que as porcas e parafusos mantenham suas propriedades de fechamento automático. Verifique se o conjunto está completo e sem danos. Se encontrar peças faltando ou danificadas, não use o produto e entre em contato com o vendedor.
- Tenha cuidado ao usar brinquedos de locomoção. É necessário saber conduzi-los para se evitar quedas ou colisões que possam causar lesões ao usuário ou a terceiros.
- As áreas mais seguras para andar com a bicicleta são as áreas com tráfego limitado ou ausente, tais como: áreas privadas, playgrounds, playgrounds escolares e áreas de lazer.
- Este produto destina-se a um utilizador com uma altura mínima de 80 cm e um peso máximo de 35 kg.

- Garde a embalagem ou descarte de acordo com as normas locais.
- Para a segurança das crianças, favor não deixar que elas tenham acesso à partes da embalagem (sacos de plástico, caixas de papelão, etc.). Perigo de sufocamento!
- Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia!

I Componentes de bicicleta (FIG. 1)

- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| A. Quadro com Selim | G. Eixo rosçado |
| B. Guidão | H. Porca mais curta x2 |
| C. Suspensão dianteira | I. Porca mais longa x2 |
| D. Roda x2 | J. Espaçador frontal x2 |
| E. Headset x2 | K. Espaçador traseiro x2 |
| F. Parafuso de montagem do Roda x2 | L. Chaves de montagem |

II. Montagem de bicicletas (FIG. 2)

Comece a montagem da bicicleta com conectar o guidão com headset usando para esta finalidade parafusos (E). Na próxima etapa, conecte a porca mais curta (H) e eixo rosçado (G). O quadro conecte com o headset de tal maneira para que a dobradiça entre em suspensão dianteira. Deslize o eixo rosqueado na dobradiça e prenda-o por baixo usando uma segunda porca (H). Para montar o roda traseiro, use luvas (K), parafuso (F) e porca (I). Use um parafuso para montar a roda dianteira (F), porcas (I) e mangas (J). É possível ajustar a altura do selim usando a chave de montagem (L). **NOTA!** Antes de cada utilização, verifique se todos os elementos de conexão (parafusos, porcas) estão bem encaixados. Mantenha itens pequenos fora do alcance das crianças. A bicicleta pode ser movida usando as alças no quadro.

III. Manutenção e limpeza, armazenamento

O produto deve ser limpo com um pano úmido ou uma esponja. Proteger contra poeira, umidade, água, temperaturas altas e muito baixas e queda.

IV. Garantia

- 1.A garantia cobre os produtos vendidos nos seguintes países: França, Espanha, Alemanha, Polónia, Grã-Bretanha, Itália.
- 2.Nos países não referidos acima, as condições de garantia são determinados pelo Revendedor

Todos os direitos deste estudo pertencem inteiramente à 4Kraft Sp. z o.o. Qualquer uso não autorizado, contrário ao uso pretendido, em particular: uso, cópia, reprodução, compartilhamento - integral ou parcial, sem o consentimento da 4Kraft Sp. z o.o. pode resultar em consequências legais.

RO

Stimate Client!

Va multumim pentru achizitionarea produsului marca Kinderkraft

Le creem cu gandul la Copiul dumneavoastra - i'ntodeauna siguranta i calitatea sunt pe primul loc, oferind i'n acela?i timp confortul celei mai bune alegeri.

IMPORTANT! A SE PASTRA PENTRU UTILIZAREA ULTERIOARA.

OBSERVATI PRIVIND SIGURANTA I MASURILE DE PRECAUTII

Avertismente:

- Respectarea manualului oferă o utilizare în condiții de siguranță a jucariei. Vă rog să citiți cu atenție înainte de a începe utilizarea bicicletei și a se păstra pentru utilizare ulterioară. Vârsta recomandată: 3+.
- Trebuie să utilizați măsurile de protecție individuală, cum ar fi cască, mănuși, protecție pentru cot și genunchi. Produsul destinat este numai pentru utilizarea în aer liber. Anuseutilizaîntrafic. Bicicleta fara pedale nu are nevoie să fie utilizată lângă autovehicule, străzi, piscine, dealuri, drumuri, scări, înclinări.
- Jucăria trebuie să fie utilizată pe suprafețe plane și libere de obstacole.
- Pentru a evita rănirea gravă corporală, este necesară supraveghere constantă de către un adult.
- Pentru a evita căderea și șocurile cu răniri ulterioare pentru utilizatori sau pentru terti, părinți / supraveghetori trebuie să indice copiilor necesitatea de a respecta regulile de siguranță. Înainte de a începe utilizarea, trebuie să explicați copiilor, în ce constă utilizarea în siguranță a produsului.
- La utilizarea produsului trebuie să purtați întotdeauna pantofi.
- Instalarea trebuie să fie întodeauna executată de către o persoană adultă. Înainte de fiecare utilizare trebuie să verificați dacă articolul nu este deteriorat și nu are urme de uzură, să verificați dacă toate elementele de conectare și de închidere sunt bine adaptate. Asigurați-vă că piulițele și șuruburile își păstrează proprietățile lor de aut închidere. Verificați, dacă setul este complet și nedeteriorat. Dacă veți constata, că lipsește o piesă sau sunt deteriorate, a nu se utiliza produsul, contactați vânzătorul.
- Utilizați cu prudență atunci când utilizați jucăria pentru deplasare, este necesară performanță de conducere, pentru a evita căderea sau coliziunea, care pot provoca deteriorarea corporală a utilizatorului sau persoanelor terțe.
- Zonele cele mai sigure pentru plimbări cu triciclu sunt zonele cu zone de trafic limitate sau excluse, cum ar fi:

terenuri private, locuri de joaca, locuri de joaca

- școlare, zone de recreere.
- Acest produs este destinat numai pentru un utilizator cu o înaltă minimă 80 cm și greutatea maximă de 35 kg.
- A se păstra ambalajul sau a se elimina conform cu reglementările locale.
- Pentru siguranța copiilor va rugăm să nu lăsați libere piesele ambalajului (pungi de plastic, cutii, etc.). Pericol de sufocare!
- Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Pericol de sufocare internă!

I. Elementele bicicletei (FIG. 1)

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| A. Cadrul cu șezător | G. Axul filetat |
| B. Ghidon | H. Piulita scurta x2 |
| C. Furca | I. Piulita lunga x2 |
| D. Roata x2 | J. Bucșa frontala distantiera x2 |
| E. Șrurul de fixarea ghidonului x2 | K. Bucșa din spate distantiera x2 |
| F. Șrurul de fixarea roți x2 | L. Chei de instalare |

II. Instalarea bicicletei (FIG. 2)

Instalarea bicicletei se va începe de la strangerea ghidonului cu furca folosind pentru aceasta șruburi (E). În următoarea etapă a se conecta piulita scurta (H) cu axul filetat (G). Cadrul a se conecta cu furca pentru, ca balamaua să intre în furca. Introduceți de la axul filetat în balama și asigurați din partea inferioară folosind a doua piulita (H). Pentru a monta roata din spate a se folosi bucșa (K), șrurul (F) și piulita (I). Pentru instalarea roții din față a se folosi șrurul (F) piulita (I) și bucșa (J). Există posibilitatea de adaptare în ceea ce privește înălțimea șezătorului cu ajutorul cheii de montaj (L). ATENȚIE! Înainte de fiecare utilizare trebuie să verificați, dacă toate elementele de conectare (șrururile, piulitele) sunt bine adaptate. Elementele mai mari trebuie să nu fie la îndemana copiilor. Bicicleta poate să fie transportată folosind suporturile pe cadru.

III. Ținerea și curățarea, depozitarea

Produsul trebuie să fie curățat cu o lavetă umedă sau cu burete. A se proteja împotriva prafului, apă, temperaturi foarte scăzute și căderi etc.

IV. Garanții

1. Garanția se aplică produselor vândute în următoarele țări: Franța, Spania, Germania, Polonia, Marea Britanie, Italia
2. În țările care nu au fost menționate mai sus, condițiile de garanție vor fi stabilite de către Vânzător

Toate drepturile asupra acestui studiu aparțin în totalitate 4Kraft Sp. z o o. Orice utilizare neautorizată contrar utilizării preconizate, în special: utilizarea, copierea, reproducerea, distribuirea - integral sau parțial, fără acordul 4Kraft Sp. z o o. poate avea consecințe legale.

RU

Уважаемый Клиент!

Благодарим вас за покупку изделия марки Kinderkraft.

Создаем с мыслью о Вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт лучшего выбора.

ВАЖНО! СОХРАНИТЬ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПРИМЕЧАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Предупреждения:

- Соблюдение инструкции обеспечивает безопасность использования игрушки. Внимательно прочитайте инструкцию перед началом использования велосипеда и сохраните ее для последующего использования. Рекомендуемый возраст: 3+.
- Необходимо использовать средства индивидуальной защиты, т. е. шлем, перчатки, щитки на локти и колени. Продукт предназначен для использования на открытом воздухе. Не использовать в уличном движении. Беговой велосипед не должен использоваться вблизи автотранспорта, улицы, бассейна, холмов, дорог, лестниц, уклонов.
- Игрушку рекомендуется использовать на плоских и свободных от препятствий поверхностях.
- Чтобы избежать серьезных повреждений тела, необходим постоянный контроль взрослого.
- Во избежание падений и столкновений, вызывающих травмы пользователя или третьих лиц, родители / опекуны должны обратить внимание детей на соблюдение мер предосторожности. Перед использованием объясните детям, что такое безопасное использование продукта.
- При использовании продукта всегда надевайте обувь.
- Сборка всегда должна выполняться взрослым. Перед каждым использованием проверьте, что велосипед не

поврежден и не имеет следов износа, необходимо проверить, все ли соединяющие элементы и застёжки хорошо подобраны. Убедитесь, что винты и гайки сохраняют свои свойства самозакрывания. Убедитесь, что комплект полный и без повреждений. Если вы обнаружите, что детали отсутствуют или повреждены, не используйте продукт, а обратитесь к продавцу.

- Следует соблюдать осторожность при использовании игрушек для катания, требуется мастерство вождения, чтобы избежать падения или столкновения, которые могут привести к травме пользователя или третьего лица.
- Самые безопасные районы для езды на велосипеде - это зоны с ограниченным или отключенным автомобильным движением, такие как: частные площадки, детские площадки, школьные площадки, зоны отдыха.
- Данный продукт предназначен для одного пользователя с минимальным ростом 80 см и максимальным весом 35 кг.
- Сохраните упаковку или утилизируйте в соответствии с местным законодательством.
- Для безопасности детей пожалуйста, не оставляйте свободно доступных частей упаковки (пластиковые пакеты, коробки, и т. д. ..). Опасность удушья!
- **ВНИМАНИЕ.** Не пригоден для детей до 36 месяцев. небольшие части. опасность удушья!

I Велосипедные компоненты (РИС. 1)

- | | | | |
|----|--------------------------|----|------------------------------|
| A. | Рама с седлом | G. | Резьбовая ось |
| B. | Рулевое колесо | H. | Укороченная гайка x2 |
| C. | Вилка | I. | Длинная гайка x2 |
| D. | Колесо x2 | J. | Передняя распорная втулка x2 |
| E. | Крепежный винт руля x2 | K. | Задняя распорка x2 |
| F. | Винт крепления колеса x2 | L. | Монтажные ключи |

II Установка велосипеда (РИС. 2)

Начните сборку велосипеда, повернув руль вилкой с помощью винтов (E). На следующем этапе соедините более короткую гайку (H) и резьбовую ось (G). Соедините раму вилкой так, чтобы шарнир вошел в вилку. Вставьте ось с резьбой в шарнир и закрепите ее снизу с помощью второй гайки (H). Для крепления заднего колеса используйте втулки (K), винт (F) и гайку (I). Используйте винт (F), гайку (I) и втулки (J), чтобы установить переднее колесо. Можно отрегулировать высоту седла с помощью монтажного ключа (L). **ВНИМАНИЕ!** Перед каждым использованием проверяйте, чтобы все соединительные элементы (болты, гайки) были хорошо установлены. Храните мелкие предметы в недоступном для детей месте. Велосипед можно перемещать с помощью ручек на раме.

III. Обслуживание и уборка, хранение

Изделие следует чистить влажной тряпкой или губкой. Защищать от пыли, влаги, воды, высоких и очень низких температур и падений.

IV. Гарантия

1. Гарантия распространяется только на Продукцию, проданную в перечисленных странах: Франция, Испания, Германия, Польша, Великобритания, Италия.
2. В странах, не указанных выше, условия гарантии определяет Продавец.

Все права на этот документ полностью принадлежат 4Kraft Sp. z O.O. Любое несанкционированное использование, противоречащее назначению, в частности: использование, копирование, воспроизведение, совместное использование - полностью или частично без согласия 4Kraft Sp. z O.O. может привести к юридическим последствиям.

SK

Вážený zakazník!

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky Kinderkraft.

Naším cieľom je spokojnosť vášho dieťaťa - vždy dbáme o bezpečnosť a kvalitu a garantujeme maximálne pohodlie.

DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

BEZPEČNOSTNE UPOZORNENIA A PREVENTIVNE OPATRENIA

Upozornenia:

- Dodržanie návodu je zárukou bezpečneho používania hracky. Pred používaním bicykla si prečítajte návod na použitie a uschovejte ho pre budúce potreby. Odporúčany vek: 3+.
- Používajte osobne ochranné prostriedky, t. j. helmy, rukavice, chránice kolien a lakťov. Produkt je určený na použitie v exteriéri. Nepoužívajte v dopravnej premávke. Cvicny bicycle sa nesmie používať v blízkosti motorových vozí diel, na cestných komunikáciach, v blízkosti bazena, ciest, schodov, nerovnosti.
- Produkt sa má používať na rovnom povrchu bez prekážok.
- Aby sa predišlo zraneniam, vyžaduje sa neustály dohľad dospelšej osoby.
- Aby sa predišlo pádom a úderom, ktoré by mohli zranit' používateľa alebo tretie osoby, rodičia/opatrovatelia musia

deti upozorniť, aby dodržiavali bezpečnostné upozornenia. Pred používaním produktu je potrebné defom vysvetliť, v com spočíva bezpečne používanie produktu.

- Pri používaní produktu musí byť dieťa vždy obute.
- Montáž musí vždy vykonávať dospelá osoba. Pred každým použitím skontrolujte, či produkt nie je poškodený a či nejaví známky používania, skontrolujte, či všetky spojovacie a upevňovacie prvky správne priliehajú. Ubezpečte sa, či sú všetky skrutky a matice správne upevnené. Skontrolujte, či je set kompletný a v bezchybnom stave. Ak zistíte, že niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené, produkt nepoužívajte a kontaktujte predajcu.
- Pôcas používania hraciek určených na jazdu musí byť dieťa schopné jazdy, aby sa predišlo pádu alebo úrazom, ktoré môžu mať za následok zranenie používateľa alebo tretej osoby.
- Najbezpečnejšie miesta na jazdu sú oblasti s obmedzenou alebo úplne zakázanou premávkou ako: súkromné pozemky, detské parky, školské ihriská, rekreačné areály.
- Lento produktu je určený pre jedného používateľa s minimálnou výškou 80 cm a maximálnou vahou 35 kg.
- Obal si uschovajte alebo zrecyklujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Z bezpečnostných dôvodov nenechajte v dosahu detí voľne dostupné časti balenia (plastové vrecúška, kartóny atď.) Nebezpečenstvo udusení!
- Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Malé časti. Nebezpečenstvo dusenia!

I. Časti bicykla (OBR. 1)

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| A. Ram so sedlom | G. Závitová oska |
| B. Volant | H. Kratsiá matice x2 |
| C. Vidlica | I. Dlhšia matice x2 |
| D. Koleso x2 | J. Predné distančné puzdro x2 |
| E. Skrutka upevňujúca karmidlo x2 | K. Zadné distančné puzdro x2 |
| F. Skrutka upevňujúca koleso x2 | L. Montážne klíuče |

II. Montáž bicykla (OBR. 2)

Montáž bicykla začnite spojením karmidla s vidlicou pomocou skrutiek (E). Nasledne spojte kratsiu maticu (H) so závitovou oskou (G). Ram spojte s vidlicou tak, aby záves vošiel do vidlice. Zasuňte závitovú osku do závesu a zabezpečte ju zo spodnej strany pomocou druhej matice (H). Pre montáž zadného kolesa použite puzdra (K), skrutky (F) a matice (I). Pre montáž predného kolesa použite skrutky (F), matice (I) a puzdra (J). Výška sedla je možné nastaviť pomocou montážneho klíuča (L). POZOR! Pred každým použitím sa ubezpečte, či sú všetky spojovacie prvky (skrutky, puzdra) správne upevnené. Male časti uchovajte mimo dosahu detí. Bicykel je možné prenášať pomocou držiakov na rame.

III. Čistenie a údržba, uchovávanie

Produkt je potrebné čistiť vlhkou handričkou alebo hubkou. Produkt chraňte pred prachom, vlhkosťou, vodou, vysokými a veľkými nízkymi teplotami či pádom atď.

IV. Záruka

1. Záruka sa vzťahuje na produkty predávané v týchto krajinách: Francúzsko, Španielsko, Nemecko, Poľsko, Veľká Británia, Taliansko.
2. V krajinách, ktoré nie sú uvedené vyššie, záručné podmienky stanovuje Predávajúci.

Všetky práva týkajúce sa týchto dokumentov patria výlučne 4Kraft Sp. z o.o. Ich akékoľvek neoprávnené použitie v rozpore s ich určením, najmä: použitie, kopírovanie, rozmnožovanie, zdieľanie - úplne alebo čiastočne bez súhlasu spoločnosti 4Kraft Sp. z o.o. môže mať za následok právne dôsledky.



- CZ** V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!
- DE** In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!
- EN** In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!
- ES** ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!
- FR** Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!
- HU** Bármiikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!
- IT** Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto, contattaci nel modo più conveniente per te!
- NL** In het belang van onze klanten – staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!
- PL** W trosce o naszych Klientów – jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!
- PT** Para o conforto dos nossos Clientes – estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!
- RO** În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problemă cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!
- RU** Заботясь о наших Клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!
- SK** Náš zákazník je pre nás dôležitý – sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!



service@4kraft.com



+48 61 64 60 237



www.facebook.com/kinderkraft



www.instagram.com/kinderkraftofficial



www.kinderkraft.com





Kinderkraft

VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/
FABRICANT/GYÁRTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/
FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA:

4Kraft Sp. z o.o.
ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland